

EMERIO®

WK-126134.1



Water kettle (EN)

Wasserkocher (DE)

Bouilloire (FR)

Waterkoker (NL)

Czajnik na wodę (PL)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 8 -
Mode d'emploi – French	- 15 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 22 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 29 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environment; bed and breakfast type environments.

8. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
9. When cleaning, the appliance must not be immersed.
10. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph “cleaning and maintenance” of the manual.
11. Warning: Avoid spillage on the connector.
12. There is a potential risk of injuries from misuse.
13. The heating element surface is subject to residual heat after use.
14. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
15. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
16. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
17. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
18. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
19. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
20. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
21. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
22. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
23. Never leave the appliance unattended during use.
24. This appliance is not designed for commercial use.

25. Do not use the appliance for other than intended use.
26. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
27. Do not operate the appliance without water to avoid damaging the heating elements.
28. Do not wind the power cord around the appliance during storage. This could cause damage to the cord and lead to danger of short circuit, electric shock or fire.
29. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
30. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
31. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
32. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
33. The kettle is for household use only, not for outdoor.
34. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
35. Do not boil anything but water in this water kettle.
36. If you wish to stop the kettle before the water has boiled, you must switch off the appliance before removing the kettle from its base.
37. The kettle is only to be used with the base provided.

HOUSEHOLD USE ONLY**PARTS DESCRIPTION**

1. Lid opening button
2. Lid
3. Handle
4. Water gauge
5. Anti-calc filter
6. Heating base
7. Temperature display
8. Temperature +/-
9. ON/OFF button and indicator light
10. Dechlorination button and indicator light
11. Keep warm button and indicator light

**BEFORE USING YOUR KETTLE**

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.


OPERATION OF YOUR KETTLE**Boil water to 100°C**

1. Open the lid; pour out left over water from previous boiling cycle and fill with the desired amount of fresh water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.5L) and maximum (1.7L) marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.
NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet. This water kettle is equipped with an overflow safety feature. This will make sure that in case of overfilling the kettle the water will not come in contact with electrical components of the kettle ensuring no unsafe situations can occur. In case of overflow the water will be lead through the inner side of the kettle and will exit the kettle at the bottom, away from the electrical element.
2. Connect the plug into a power outlet, the light of the ON/OFF button in the heating base lights up. The temperature display shows the current water temperature.
3. Press the ON/OFF button once, the kettle starts to boil water, the light of the button will flash. In the temperature display, you will find that "100°C" flashes several times, then shows the current temperature.
4. The kettle will switch off automatically once the water has boiled. You can shut off the power by pressing the ON/OFF button again at any moment during boiling water.
Once the water has boiled, the light of the ON/OFF button will stay lit. If no further operations in 5 minutes, the kettle will enter into standby mode; the temperature display will be off and the light of the ON/OFF button will flash. Press the ON/OFF button to activate it.
NOTE: Ensure that the lid is firmly closed all the time throughout the boiling cycle. Scalding may occur if the lid is open.
5. Once the water boils, wait 10 seconds before pouring out water to prevent hot steam from exiting through the lid of the kettle. Lift the kettle, then pour the water. The temperature display will show "E1" when the kettle is not on the heating base. Place it back, the display will show the current temperature again.
NOTE: operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water will scald.
6. Allow to cool for 30~40 seconds before reopening to boil water. Never re-boil water older than 2 hours.
7. Unplug the appliance after use.
8. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

Boil water to 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C

Press the ON/OFF button, the appliance starts heating. Press the button “+” / “-”, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C will show in cycles on the temperature display. Choose your desired temperature, the kettle will heat the water to the set temperature and switch off automatically.

Keep warm function:

Press the ON/OFF button, the appliance starts heating. Press the keep warm button , the light of the button will be on. Press the button “+” / “-” to choose your desired temperature among 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C, the kettle will heat the water to the set temperature and keep this temperature for 2 hours.

During 2 hours of keeping warm, the kettle will go on heating if the current water temperature is 10°C below the set temperature.

Dechlorination function:

Press the ON/OFF button, the appliance starts heating. Press the dechlorination button, the button light will be on. The kettle will heat the water to 100°C, then continue to boiling 3 minutes for dechlorination. When finished, the kettle will switch off automatically.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle area or cord or heating base in water, or allow moisture to contact with these parts.
3. To clean the filter: unlock the lid and have the filter rinsed under running water. Use a small brush to clean it and then dry it.

Cleaning appearance of housing:

Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.

Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.

To descale your kettle, use:

- white vinegar
 - fill the kettle with half a litre of vinegar
 - leave to stand for 1 hour without heating
- citric acid:
 - boil half a litre of water
 - add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.

Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 1850-2200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt,

without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufactured by: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
3. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
4. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

7. Dieses Gerät ist dafür vorgesehen, im Haushalt und in ähnlichen Einsatzbereichen benutzt zu werden, wie zum Beispiel: Mitarbeiter-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhöfe; die Benutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsarten; Frühstückspensionen.
8. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
9. Das Gerät darf zum Reinigen nicht in Wasser getaucht werden.
10. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Reinigung und Wartung“ in der Bedienungsanleitung.
11. Warnung: Nichts auf den Stecker verschütten.
12. Es besteht Verletzungsgefahr durch Fehlgebrauch.
13. Die Oberfläche des Heizelements erzeugt nach dem Gebrauch noch Restwärme.
14. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
15. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
16. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
17. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
18. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
19. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.

20. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
21. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
22. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
23. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
24. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
25. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
26. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
27. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Wasser laufen, um Beschädigungen an den Heizelementen zu vermeiden.
28. Wickeln Sie das Kabel zur Aufbewahrung nicht um das Gerät. Dies kann das Kabel beschädigen und zu Kurzschluss, Stromschlag oder Feuer führen.
29. Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser einschalten, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn mit kaltem Wasser füllen und erneut zum Kochen bringen.
30. Achten Sie stets darauf, kochendes Wasser langsam und vorsichtig auszugießen, ohne den Wasserkocher zu schnell zu neigen.
31. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche. Fassen Sie das Gerät am Griff oder der Taste an.
32. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät, das heißes Wasser enthält, bewegt wird.
33. Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den Gebrauch im Freien.

34. Unsere Garantie deckt keine Wasserkocher ab, die Fehlfunktionen aufweisen, weil sie nicht entkalkt wurden.
35. Erhitzen Sie nur Wasser in diesem Wasserkocher.
36. Wenn Sie den Wasserkocher stoppen möchten, bevor das Wasser gekocht hat, müssen Sie ihn ausschalten, bevor Sie den Wasserkocher von seinem Sockel nehmen.
37. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel benutzt werden.

NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT**BESCHREIBUNG**

1. Deckelentriegelung
2. Deckel
3. Handgriff
4. Füllstandanzeige
5. Anti-Kalk-Filter
6. Heizfläche
7. Temperaturanzeige
8. Temperatur +/-
9. EIN/AUS-Schalter und Anzeigeleuchte
10. Entchlorungstaste und Anzeigeleuchte
11. Warmhaltetaste und Anzeigeleuchte

**VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS**

Bei Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir, den Wasserkocher vor dem Gebrauch zu reinigen, indem Sie ihn vollständig mit Wasser füllen und das Wasser zweimal kochen. Schütten Sie es anschließend weg.

BEDIENUNG DES WASSERKOCHERS**Wasser auf 100 °C erhitzen**

1. Öffnen Sie den Deckel, gießen Sie Wasser, das noch von der vorherigen Benutzung übrig ist, aus und füllen Sie die gewünschte Menge frisches Wasser in den Wasserkocher. Beachten Sie beim Füllen des Wasserkochers immer die Markierungen für die minimale (0.5L) und die maximale (1.7L) Wassermenge. Zu wenig Wasser führt dazu, dass der Wasserkocher sich ausschaltet, bevor das Wasser gekocht hat.
HINWEIS: Überschreiten Sie nicht die Markierung für die maximale Wassermenge, da das Wasser beim Kochen aus dem Ausguss herausströmen kann. Stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig geschlossen ist, bevor Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen.
Dieser Wasserkocher ist mit einem besonderen Sicherheitsmerkmal ausgestattet. Im Falle einer Überfüllung des Kessels, führt eine Abflussführung im inneren des Wasserkochers das zuviel eingefüllte Wasser weg von den elektrischen Bauteilen an die Unterseite des Gerätes.
2. Stecker mit einer Steckdose verbinden. Das Licht der EIN-/AUS-Taste in der Heizfläche leuchtet auf. Die Temperaturanzeige zeigt die aktuelle Wassertemperatur an.
3. Die EIN-/AUS-Taste einmal drücken. Der Wasserkocher beginnt, das Wasser zu erhitzen, und das Licht der Taste blinkt. Auf der Temperaturanzeige blinkt mehrmals „100 °C“. Dann wird wieder die aktuelle Temperatur angezeigt.
4. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus, sobald das Wasser gekocht hat. Sie können das Gerät jederzeit, während es Wasser erhitzt, durch erneutes Drücken der EIN/AUS-Taste ausschalten.
Wenn das Wasser gekocht hat, leuchtet die EIN/AUS-Taste stetig. Wenn innerhalb von 5 Minuten keine Taste betätigt wird, schaltet der Wasserkocher in den Stand-by-Modus. Die Temperaturanzeige schaltet sich aus und das Licht der EIN/AUS-Taste blinkt. Zum Einschalten die EIN/AUS-Taste drücken.
HINWEIS: Der Deckel muss während des gesamten Siedezyklus geschlossen sein. Es besteht die Gefahr von Verbrühungen, wenn der Deckel geöffnet wird.
5. Nachdem das Wasser gekocht hat, 10 Sekunden warten, bevor Sie das Wasser ausgießen, um zu verhindern das heißer Dampf durch den Deckel des Wasserkochers austritt. Wasserkocher anheben und Wasser ausgießen. Die Temperaturanzeige zeigt „E1“ an, wenn der Wasserkocher nicht auf der Heizfläche steht. Wenn Sie ihn zurück auf die Heizfläche stellen, wird wieder die aktuelle Temperatur angezeigt.



HINWEIS: Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Wasser aus dem Wasserkocher gießen, da bei kochendem Wasser Verbrühungsgefahr besteht.

6. Lassen Sie das Gerät erst 30-40 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder öffnen, um Wasser zu kochen. Erhitzen Sie niemals ein zweites Mal Wasser, das älter als 2 Stunden ist.
7. Nach dem Gebrauch den Netzstecker des Geräts ziehen.
8. Falls Sie den Wasserkocher versehentlich ohne Wasser betreiben, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn zum erneuten Kochen wieder mit kaltem Wasser füllen.

Wasser auf 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C erhitzen

Die EIN/AUS-Taste drücken. Das Gerät beginnt daraufhin, sich aufzuheizen. Die Taste „+“/„-“ drücken; 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C wird zyklisch auf der Temperaturanzeige angezeigt. Die gewünschte Temperatur wählen. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf die eingestellte Temperatur und schaltet sich dann automatisch aus.

Warmhaltefunktion:

Die EIN/AUS-Taste drücken. Das Gerät beginnt daraufhin, sich aufzuheizen. Die Warmhaltetaste  „“ drücken; das Licht der Taste leuchtet auf. Die Taste „+“/„-“ drücken, um die gewünschte Temperatur zwischen 40 °C, 50 °C, 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C auszuwählen. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf die eingestellte Temperatur und hält diese Temperatur für 2 Stunden aufrecht. Während dieser 2 Stunden heizt der Wasserkocher wieder auf, wenn die aktuelle Wassertemperatur 10 °C unter die eingestellte Temperatur sinkt.

Entchlorungsfunktion:

Die EIN/AUS-Taste drücken. Das Gerät beginnt daraufhin, sich aufzuheizen. Entchlorungstaste drücken. Das Licht schaltet sich daraufhin ein. Der Wasserkocher erhitzt das Wasser auf 100 °C und lässt es für 3 Minuten kochen, um es zu entchloren. Anschließend schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Lassen Sie den Wasserkocher bevor Sie diesen reinigen, immer zuerst herunterkühlen und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Die Wasserkochereinheit oder das Netzkabel oder die Heizfläche nie in Wasser tauchen oder in Kontakt mit Feuchtigkeit treten lassen.
3. Zum Reinigen des Filters: Den Deckel entriegeln und den Filter unter fließendem Wasser spülen. Filter mit einer kleinen Bürste reinigen und dann abtrocknen.

Reinigung des Gehäuses:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und Scheuermittel, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen.

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig (mindestens einmal monatlich; Häufigkeit abhängig vom Kalkgehalt des Wassers und der Anzahl der Benutzungen).

Entkalken des Wasserkochers:

- Benutzen Sie einen handelsüblichen Essig.
 - Gießen Sie einen halben Liter Essig in den Wasserbehälter.
 - Eine Stunde einwirken lassen, ohne den Wasserkocher aufzuheizen.
- Zitronensäure:
 - Kochen Sie einen halben Liter Wasser.

- Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen dies 15 Minuten einwirken.
Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn 5 bis 6 mal aus.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern,

bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern. Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Hersteller: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
3. Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
4. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes, à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et dans la mesure où ils en comprennent bien les dangers potentiels.
5. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.

6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; Les fermes; Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; Environnements de type chambres d'hôtes.
8. Lorsque la bouilloire est trop pleine, il est possible que de l'eau bouillante déborde.
9. Lors du nettoyage, l'appareil ne devra pas être immergé.
10. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « nettoyage et entretien » du mode d'emploi.
11. Avertissement : Évitez tout déversement sur le connecteur.
12. Il y a un risque potentiel de blessures en cas d'utilisation incorrecte.
13. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.
14. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
15. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
16. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.

17. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
18. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
19. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
20. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
21. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
22. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
23. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
24. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
25. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
26. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
27. N'utilisez pas l'appareil sans eau pour éviter d'endommager ses éléments chauffants.
28. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil quand vous le rangez. Cela peut endommager le cordon d'alimentation et engendrer un risque de court-circuit, de choc électrique et d'incendie.
29. Si par mégarde vous faites fonctionner la bouilloire sans eau, la protection anti-chauffe à sec l'éteint automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir avec de l'eau froide et de la faire bouillir.

30. Versez toujours l'eau chaude lentement et précautionneusement sans incliner la bouilloire trop vite.
31. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez la poignée ou le bouton.
32. Faites très attention quand vous déplacez un appareil contenant de l'eau brûlante.
33. Cette bouilloire est conçue exclusivement pour un usage domestique. Elle n'est pas conçue pour un usage en extérieur.
34. Notre garantie ne couvre pas les bouilloires à eau présentant des dysfonctionnements dus à leur non-détartrage.
35. Ne faites pas bouillir autre chose que de l'eau dans cette bouilloire à eau.
36. Si vous voulez arrêter la bouilloire avant que l'eau n'ait bouilli, vous devez l'éteindre avant de la retirer de sa base.
37. La bouilloire est conçue exclusivement pour être utilisée avec la base fournie.

USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**DESCRIPTION DES PIÈCES**

1. Bouton d'ouverture du couvercle
2. Couvercle
3. Poignée
4. Jauge d'eau
5. Filtre anticalcaire
6. Base chauffante
7. Affichage de la température
8. Température +/-
9. Bouton Marche / Arrêt et voyant lumineux
10. Bouton de déchloration et voyant lumineux
11. Bouton de maintien au chaud et voyant lumineux

**AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLLOIRE**

Si vous utilisez votre bouilloire pour la première fois, il est recommandé de la nettoyer avant utilisation en faisant bouillir deux fois de l'eau que vous jetterez ensuite.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLLOIRE**Faire chauffer de l'eau à 100 °C**

1. Ouvrez le couvercle ; videz l'eau restante du cycle d'ébullition précédent et versez la quantité d'eau fraîche désirée dans la bouilloire. Remplissez toujours la bouilloire entre les repères de minimum (0.5L) et de maximum (1.7L). Une quantité d'eau insuffisante fera que la bouilloire s'éteindra automatiquement avant que l'eau n'ait bouilli.

NOTE: Ne remplissez pas la bouilloire au delà du repère maximum car de l'eau risque d'éclabousser lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est solidement en place avant de brancher le cordon secteur à la prise murale.

Ette bouilloire est équipée d'un système de sécurité contre les débordements. Ceci s'assurera qu'en cas de remplissage excessif de la bouilloire, l'eau ne viendra pas en contact avec les composants électriques de la bouilloire assurant qu'aucune des situations dangereuses ne peuvent se produire. En cas de trop remplir l'eau sera de plomb creux le côté intérieur de la bouilloire et sortira de la bouilloire en bas, loin de l'élément électrique.

2. Branchez la fiche dans une prise de courant, le voyant du bouton Marche / Arrêt de la base chauffante s'allume. L'affichage de la température indique la température actuelle de l'eau.
3. Appuyez une fois sur le bouton Marche / Arrêt, la bouilloire commencera à bouillir l'eau et le voyant du bouton clignotera. Sur l'écran d'affichage de la température, vous constaterez que « 100°C » clignotera plusieurs fois, puis la température en cours s'affichera.
4. La bouilloire s'éteint automatiquement une fois que l'eau a bouilli. Vous pouvez couper l'alimentation en appuyant à nouveau sur le bouton Marche / Arrêt à tout moment pendant l'ébullition de l'eau. Une fois que l'eau a bouilli, le voyant du bouton Marche / Arrêt restera allumé. Si aucune autre opération n'est effectuée dans les 5 minutes, la bouilloire se met en mode de veille ; l'affichage de la température s'éteint et le voyant du bouton Marche / Arrêt clignote. Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt pour l'activer.

REMARQUE : Assurez-vous que le couvercle est bien fermé pendant tout le cycle d'ébullition. Des brûlures peuvent se produire si le couvercle est ouvert.

5. Une fois l'eau bouillante, attendez 10 secondes avant de verser l'eau pour empêcher la vapeur chaude de sortir par le couvercle de la bouilloire. Soulevez la bouilloire, puis versez l'eau. L'affichage de la

température indiquera « E1 » lorsque la bouilloire n'est pas sur la base chauffante. Remettez-la en place, l'écran affichera à nouveau la température en cours.


NOTE: faites attention lorsque vous versez l'eau contenue dans la bouilloire car l'eau peut vous ébouillanter.

6. Laissez refroidir 30-40 secondes avant d'ouvrir la bouilloire pour faire bouillir à nouveau de l'eau. Ne faites jamais rebouillir de l'eau qui est restée dans la bouilloire plus de 2 heures.
7. Débranchez l'appareil après utilisation.
8. Dans le cas où, accidentellement, vous laisseriez la bouilloire fonctionner sans eau, la sécurité en cas de fonctionnement sans eau l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez refroidir la bouilloire avant de la remplir d'eau froide et de la faire rebouillir.

Faire bouillir l'eau à 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C

Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt et l'appareil commencera à chauffer. Appuyez sur le bouton « + » / « - », et 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C s'afficheront par cycles sur l'écran de température. Choisissez la température souhaitée ; la bouilloire chauffera l'eau à la température réglée puis s'éteindra automatiquement.

Fonction de maintien au chaud :

Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt et l'appareil commencera à chauffer. Appuyez sur le bouton de maintien au chaud , le voyant du bouton s'allumera. Appuyez sur le bouton « + » / « - » pour choisir la température souhaitée parmi 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C, la bouilloire chauffera l'eau à la température réglée et maintiendra cette température pendant 2 heures.

Pendant les 2 heures de maintien au chaud, la bouilloire se remettra à chauffer si la température de l'eau est de 10°C inférieure à la température définie.

Fonction de déchloration :

Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt et l'appareil commencera à chauffer. Appuyez sur le bouton de déchloration, le voyant du bouton s'allumera. La bouilloire chauffera l'eau à 100°C, puis continuera à bouillir pendant 3 minutes pour réaliser la déchloration. Une fois terminée, la bouilloire s'éteindra automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Attendez toujours que la bouilloire ait complètement refroidi et débranchez-la avant de la nettoyer.
2. N'immergez jamais la bouilloire, le cordon ou la base chauffante dans l'eau, et ne laissez pas l'humidité entrer en contact avec ces éléments.
3. Pour nettoyer le filtre : déverrouillez le couvercle et rincez le filtre sous l'eau courante. Utilisez une petite brosse pour le nettoyer, puis séchez-le.

Nettoyage de l'apparence extérieure:

Nettoyez l'apparence de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant. N'utilisez jamais un nettoyant toxique.

Pour le nettoyage, ne plongez jamais la base d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Détartrez régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

Pour détartrez votre bouilloire, utiliser:

- du vinaigre blanc à 8° du commerce:
 - remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre
 - laisser agir 1 heure à froid

- de l'acide citrique:
 - faire bouillir 1/2 l d'eau
 - ajouter 25 g d'acide citrique
- laisser agir 15 min.
Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique: 1850-2200W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce produit pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Fabriqué par: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, indien ze onder supervisie staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
2. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
3. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met fysische, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die het ontbreekt aan ervaring en kennis, mits ze onder supervisie staan of instructies hebben gekregen omtrent het veilige gebruik van de apparaten en inzicht hebben in de risico's die er aan zijn verbonden.
5. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
6. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.

7. Dit apparaat is bestemd voor het gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren of werkplekken; boerderijen; door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting; bed and breakfasts en vergelijkbare instellingen.
8. Als de waterkoker te vol is, kan kokend water eruit spetteren.
9. Tijdens het reinigen mag het apparaat niet worden ondergedompeld.
10. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel, dient u de instructies in de paragraaf "Reiniging en onderhoud" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
11. Waarschuwing: Voorkom morsen op de aansluiting.
12. Er bestaat een potentieel risico op letsel bij verkeerd gebruik.
13. Het oppervlak van het verwarmingselement bezit nog resthitte na gebruik.
14. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
15. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
16. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
17. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
18. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
19. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.

20. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
21. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
22. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
23. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
24. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
25. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
26. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
27. Gebruik het apparaat niet zonder water om schade aan de verwarmingselementen te voorkomen.
28. Draai de stroomkabel niet om het apparaat tijdens het opbergen. Hierdoor kan schade aan de kabel ontstaan welke tot gevaar door kortsluiting, elektrische schok of brand kan leiden.
29. Mocht u de waterkoker per ongeluk zonder water inschakelen, zal de droogloop-bescherming de waterkoker automatisch uitschakelen. Als dit het geval is, dient u de waterkoker af te laten koelen alvorens met koud water te vullen en opnieuw aan de kook te brengen.
30. Let op dat u kokend water altijd langzaam en voorzichtig uitschenkt zonder de waterkoker te snel te kiepen.
31. Raak het hete oppervlak niet aan. Gebruik de handgreep of de knop.
32. Ga bijzonder voorzichtig te werk als u een apparaat met heet water verplaatst.
33. De waterkoker is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor gebruik buitenshuis.
34. Onze garantie dekt geen storingen af aan waterkokers die ontstaan door het niet ontkalken van de waterkoker.

35. Kook uitsluitend water met deze waterkoker.
36. Als u het kookproces wilt onderbreken voordat het water kookt, moet u de schakelaar uitschakelen alvorens de waterkoker van de voet te nemen.
37. De waterkoker mag alleen met de meegeleverde voet worden gebruikt.

ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK**ONTWERP**

1. Deksel openen-knop
2. Deksel
3. Handvat
4. Waterniveau aanduiding
5. Antikalkfilter
6. Warmhoudplaat
7. Temperatuurscherm
8. Temperatuur +/-
9. AAN/UIT-knop met controlelampje
10. Dechlorinatieknop met controlelampje
11. Warmhoudknop met controlelampje

**VOORDAT U DE WATERKOKER GEBRUIKT**

Als u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, raden wij u aan deze te reinigen voor gebruik door twee maal een volle waterkoker water te koken en het water weg te gooien.

GEBRUIK VAN UW WATERKOKER**Water tot 100°C opwarmen**

1. Open het deksel. Giet het resterend water van de vorige kookcyclus weg en vul het waterreservoir met de gewenste hoeveelheid vers water. Vul de waterkoker altijd tussen de minimum (0.5L) en maximum (1.7L) aanduidingen. Te weinig water zal er toe leiden dat de waterkoker uitschakelt voordat het water kookt.

OPMERKING: Vul niet boven het maximumniveau, daar anders het water uit het mondstuk loopt bij het koken. Zorg ervoor dat het deksel goed op zijn plaats zit voordat u het elektriciteits snoer met het stopcontact verbindt.

Deze waterkoker is uitgerust met een beveiliging tegen overvullen. Dit zal ervoor zorgen dat in geval van overvullen van de ketel het water niet in contact komt met de elektrische onderdelen van de waterkoker zodat er geen onveilige situaties kunnen ontstaan. Bij overvulling zal het water via de binnenzijde van de waterkoker naar beneden stromen en zal de ketel onderaan verlaten, zonder in de buurt te komen van het elektrisch element.

2. Steek de stekker in een stopcontact, het lampje van de AAN/UIT-knop in de warmhoudplaat brandt. Het temperatuurscherm geeft de huidige watertemperatuur weer.
3. Druk eenmaal op de AAN/UIT-knop en de waterkoker start met het opwarmen van water. Het lampje van de knop knippert. "100°C" knippert meerdere keren op het temperatuurscherm en de huidige temperatuur wordt vervolgens weergegeven.
4. Wanneer het water kookt, wordt de waterkoker automatisch uitgeschakeld. U kunt de waterkoker op elk moment uitschakelen door opnieuw op de AAN/UIT-knop te drukken.

Zodra het water kookt, blijft het lampje van de AAN/UIT-knop branden. De waterkoker gaat na 5 minuten van inactiviteit in stand-by. Het temperatuurscherm wordt vervolgens uitgeschakeld en het lampje van de AAN/UIT-knop knippert. Druk op de AAN/UIT-knop om het apparaat opnieuw in te schakelen.

OPMERKING: Zorg dat het deksel gedurende het volledig kookproces stevig dicht is. U kunt brandwonden oplopen als het deksel open is.

5. Wanneer het water kookt, wacht 10 seconden alvorens het water uit te gieten om te vermijden dat er hete stoom uit het deksel van de waterkoker wordt vrijgegeven. Til de waterkoker op en giet het water uit. Het temperatuurscherm geeft "E1" weer wanneer de waterkoker zich niet op de verwarmingsbasis bevindt.

Plaats het apparaat terug en het scherm geeft opnieuw de huidige temperatuur weer.


N.B.: wees voorzichtig bij het uitschenken van water uit de waterkoker, kokend water veroorzaakt brandwonden.

6. Laat het apparaat altijd 30~40 seconden afkoelen voordat u opnieuw water kookt. Kook water dat langer dan 2 uur oud is nooit opnieuw.
7. Trek de stekker na gebruik uit het stopcontact.
8. Mocht u per ongeluk de waterkoker toch aanzetten zonder water, zal de droogkookbescherming het apparaat automatisch uitschakelen. Indien dit gebeurt, de waterkoker eerst laten afkoelen voor deze te vullen met koud water en opnieuw te gebruiken.

Water tot 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C opwarmen

Druk op de AAN/UIT-knop en het apparaat start met opwarmen. Druk op de “+”/“-” knop en 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C worden achtereenvolgend op het temperatuurscherm weergegeven. Kies uw gewenste temperatuur, de waterkoker warmt het water op tot de ingestelde temperatuur en wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld.

Warmhoudfunctie:

Druk op de AAN/UIT-knop en het apparaat start met opwarmen. Druk op de warmhoudknop  en het lampje van de knop brandt. Kies uw gewenste temperatuur uit 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C door op de “+”/“-” te drukken, de waterkoker warmt het water op tot de ingestelde temperatuur en handhaaft vervolgens gedurende 2 uur deze temperatuur.

Tijdens deze warmhoudperiode van 2 uur zal de waterkoker opwarmen wanneer de huidige watertemperatuur 10°C lager dan de ingestelde temperatuur is.

Dechlorinatiefunctie:

Druk op de AAN/UIT-knop en het apparaat start met opwarmen. Druk op de dechlorinatieknop en het lampje van de knop brandt. De waterkoker warmt het water tot 100°C op en houdt het water gedurende 3 minuten aan de kook om het te dechloreren. De waterkoker wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Laat de ketel voorafgaand aan reiniging altijd eerst afkoelen en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Dompel de waterkoker, het snoer of de warmhoudplaat nooit in water en zorg dat deze onderdelen niet met vocht in aanraking komen.
3. De filter reinigen: open het deksel en spoel de filter schoon onder stromend water. Reinig de filter vervolgens met een kleine borstel en veeg deze droog.

Reinigen van de behuizing:

Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek of een reinigingsdoek, gebruik nooit giftige schoonmaakmiddelen.

De basis nooit reinigen door onderdompelen in water of een andere vloeistof.

Ontkalk het apparaat regelmatig, bij voorkeur 1 keer per maand. Als het water sterk kalkhoudend is, moet u vaker ontkalken.

Voor het ontkalken van uw waterkoker kunt u gebruiken:

- witte natuurazijn (8%):
 - vul de waterkoker met 1/2 liter azijn
 - laat de azijn 1 uur koud inwerken
- citroenzuur:
 - breng 1/2 liter water aan de kook

- voeg 25 g citroenzuur toe
 - laat het zuur 15 min. inwerken
- Spoel de waterkoker 5 a 6 keer om na reiniging.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz
Stroomverbruik: 1850-2200W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Geproduceerd door: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8.
2. Dzieci mogą wykonywać czynności związane z czyszczeniem i konserwacją tylko pod warunkiem ukończenia 8 lat i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Urządzenie i jego kabel należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci do lat 8.
4. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
5. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
6. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

7. Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, takich jak np.: kuchenki pracownicze w sklepach, biurach i innych obiektach pracowniczych; domy na wsi; użytkowanie przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych oraz objekty oferujące nocleg ze śniadaniem.
8. Jeżeli czajnik zostanie przepełniony, w czasie gotowania może z niego pryskać woda.
9. Podczas czyszczenia, urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.
10. Zalecenia dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością podano w instrukcji w części „Czyszczenie i konserwacja”.
11. Ostrzeżenie: Należy unikać rozlewanie płynów na łączówkę.
12. Niewłaściwe użytkowanie stwarza potencjalne ryzyko urazów.
13. Po użyciu powierzchnia elementu grzewczego pozostaje przez pewien czas gorąca.
14. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
15. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
16. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
17. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
18. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
19. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.

20. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
21. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
22. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
23. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
24. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
25. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
26. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
27. Aby nie dopuścić do uszkodzenia elementów grzewczych, nie należy włączać urządzenia bez wody.
28. Podczas przechowywania nie należy owijać kabla zasilającego wokół urządzenia. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia kabla i groziłoby to zwarcieniem, porażeniem prądem i pożarem.
29. Jeżeli czajnik zostanie przypadkowo użyty bez wody, zabezpieczenie przed wygotowaniem wody automatycznie go wyłączy. W takiej sytuacji, przed nalaniem wody i ponownym jej zagotowaniem, należy pozwolić czajnikowi ostygnąć.
30. Należy zawsze pilnować, aby nalewać wrzątek powoli i uważnie bez zbyt szybkiego przechylenia czajnika.
31. Nie należy dotykać gorących powierzchni. Należy używać uchwytu lub przycisku.
32. Podczas przestawiania urządzenia z gorącą wodą należy zachować maksymalną ostrożność.
33. Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie jest przeznaczony do używania na dworze.
34. Nasza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń czajnika spowodowanych zaniedbaniem obowiązku usuwania kamienia.

35. W czajniku nie należy gotować żadnych płynów innych niż woda.
36. Jeżeli użytkownik chce przerwać proces podgrzewania wody przed jej zagotowaniem się, czajnik należy wyłączyć przed zdjęciem go z podstawki.
37. Czajnika należy używać tylko razem z dostarczoną z nim podstawką.

TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO**OPIS CZĘŚCI**

1. Przycisk otwierania pokrywki
2. Wieczko
3. Uchwyt
4. Miara wody
5. Filtr antykamieniowy
6. Podstawa grzewcza
7. Wyświetlacz temperatury
8. Temperatura +/-
9. Włącznik z kontrolką świetlną
10. Przycisk odchlorowania z kontrolką świetlną
11. Przycisk utrzymywania temperatury z kontrolką świetlną

**PRZED UŻYCIEM CZAJNIKA**

Jeżeli używasz czajnika po raz pierwszy, zaleca się umycie czajnika przez zagotowanie dwa razy pełnego czajnika wody, którą później należy wylać.

OBSŁUGA CZAJNIKA**Gotowanie wody w temperaturze 100°C**

1. Otworzyć przykrywkę; wylać resztkę wody pozostałą z poprzedniego cyklu gotowania i wlać do czajnika żądaną ilość świeżej wody. Zawsze napełniaj czajnik między minimalnym (0,5 L) a maksymalnym (1,7 L) oznaczeniem. Zbyt mała ilość wody spowoduje wyłączenie się czajnika przed jej zagotowaniem.

UWAGA: nie wlewaj wody powyżej maksymalnego poziomu, gdyż może się ona wylać z dzióbka podczas gotowania. Upewnij się, że pokrywa jest dobrze zamknięta na miejscu przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka.

Ten czajnik wyposażony jest w funkcję zabezpieczającą przed przepełnieniem. W przypadku przepełnienia czajnika woda nie będzie miała kontaktu z komponentami elektrycznymi zapewniając brak możliwości wystąpienia niebezpiecznej sytuacji. W przypadku przepełnienia, woda zostanie wylana przez wewnętrzną część czajnika i odprowadzona dołem z dala od elektrycznych elementów.

2. Podłączyć wtyczkę do kontaktu, kontrolka świetlna włącznika na podstawie grzewczej zaświeci się. Na wyświetlaczu temperatury pokazywana jest aktualna temperatura wody.
3. Nacisnąć włącznik jeden raz, czajnik zacznie gotować wodę, kontrolka świetlna włącznika będzie migać. Na wyświetlaczu temperatury kilkakrotnie mignie „100°C”, następnie zostanie wyświetlona aktualna temperatura.

4. Gdy tylko woda zagotuje się, czajnik wyłączy się automatycznie. Ponowne naciśnięcie włącznika pozwala wyłączyć zasilanie w czasie gotowania wody.

Gdy woda zagotuje się, kontrolka świetlna włącznika będzie się świecić. W razie braku czynności w ciągu 5 minut, czajnik przejdzie w tryb czuwania, wyświetlacz temperatury wyłączy się a kontrolka włącznika zacznie migać. Aby włączyć urządzenie, wystarczy nacisnąć włącznik.

UWAGA: Należy pilnować, aby w ciągu całego cyklu gotowania wieko było dokładnie zamknięte. Jeśli wieko będzie otwarte, może dojść do oparzeń.

5. Po zagotowaniu wody odczekaj 10 sekund przed waniem wody, by uniknąć wydostania się gorącej pary z pokrywki czajnika. Podnieść czajnik i nalać wodę. Wyświetlacz temperatury wyświetli "E1", gdy czajnik nie znajduje się na podstawie grzewczej. Po wstawieniu czajnika wyświetlacz wyświetla ponownie bieżącą temperaturę.


UWAGA: działaj ostrożnie podczas nalewania wody z czajnika, gdyż gotująca się woda może poważnie poparzyć.

6. Pozwól na ostygnięcie przez 30~40 sekund przed otwarciem czajnika z zagotowaną wodą. Nigdy nie należy gotować wody starszej niż 2 godziny.
7. Po użyciu należy odłączyć urządzenie od zasilania.
8. Jeżeli czajnik przez pomyłkę zostanie włączony bez wody, ochrona przed gotowaniem na sucho automatycznie go wyłączy. Jeżeli do tego dojdzie, pozwól czajnikowi ostygnąć przed napełnieniem zimną wodą i ponownym gotowaniem.

Podgrzewanie wody do temperatury 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C

Wcisnąć włącznik, by urządzenie rozpoczęło podgrzewanie. Wcisnąć przycisk „+/-”, na wyświetlaczu temperatury będą się cyklicznie pokazywały wartości 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C. Wybrać żadaną temperaturę, czajnik podgrzeje wodę do nastawionej temperatury i wyłączy się automatycznie.

Funkcja utrzymywania temperatury:

Wcisnąć włącznik, by urządzenie rozpoczęło podgrzewanie. Wcisnąć przycisk utrzymywania w ciepłe “”, kontrolka świetlna będzie włączona. Wcisnąć przycisk „+”/“-”, by wybrać żadaną temperaturę 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, 100°C, czajnik podgrzeje wodę do ustawionej temperatury i utrzyma ją przez 2 godziny.

W czasie 2 godzin utrzymywania temperatury czajnik będzie się włączał, gdy tylko aktualna temperatura wody spadnie o 10°C stopni poniżej nastawionej wartości.

Funkcja odchlorowania:

Wcisnąć włącznik, by urządzenie rozpoczęło podgrzewanie. Wcisnąć przycisk odchlorowania, kontrolka świetlna włączy się. Czajnik zacznie podgrzewać wodę do 100°C, i będzie gotować przez 3 minuty w celu odchlorowania. Po zakończeniu czajnik wyłączy się automatycznie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem zawsze pozwalaj, aby czajnik najpierw wystygł i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Nigdy nie należy zanurzać w wodzie czajnika, przewodu zasilającego i podstawki grzewczej. Elementy te należy chronić przed wilgocią.
3. Czyszczenie filtra: należy otworzyć pokrywkę, przepłukać filtr pod bieżącą wodą i wysuszyć. Użyj małej szczotki do czyszczenia i wysusz.

Czyszczenie obudowy:

Wytrzyj obudowę miękką i wilgotną ściereką, nigdy nie stosuj trujących substancji czyszczących.

Nigdy nie zanurzaj podstawy w wodzie lub innych cieczach w celu czyszczenia.

Regularnie odkamieniaj, najlepiej raz w miesiącu lub częściej, jeżeli woda jest bardzo twarda.

Aby odkamienić czajnik, użyj:

- białego octu
 - napełnij czajnik połową litra octu
 - pozostaw przez 1 godzinę bez podgrzewania
 - kwas cytrynowy:
 - zagotuj pół litra wody
 - dodaj 25 g kwasu cytrynowego i pozostaw na 15 minut.
- Opróżnij czajnik i wypłucz go 5 lub 6 razy.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1850-2200W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z

systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Wyprodukowane przez: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands